

Caro consumatore,

Q

uesta guida é dedicata a  
coloro che gestiscono

l'andamento domestico della casa.

Una delle attività principali della gestione di una casa é sicuramente il lavaggio di abiti e biancheria.

Lavare in sé per sé non é uno dei lavori più complessi: ci pensa la lavatrice! Ma c'è lavaggio e lavaggio, e poi bisogna stirare, riporre tutto nell'armadio, senza dimenticare che ogni giorno la bellezza dei nostri capi viene messa in pericolo da insidiose nemiche: le macchie!

Per risolvere egregiamente tutto questo da soli é necessaria l'esperienza, e farsi esperienza significa conoscere i metodi, le soluzioni e - perché no? - i trucchetti del mestiere.

Tutto questo é racchiuso in questo manuale. Conservatelo e consultatelo ogni qualvolta sorge un dubbio: le regole d'oro sono fatte apposta per essere messe quotidianamente in pratica!



# **ALCUNI CONSIGLI PER....**

**CAPIRE LA TECNOLOGIA**



**RICONOSCERE I TESSUTI E LEGGERE LE ETICHETTE**

**PREPARARE IL BUCATO**

**SCEGLIERE I DETERSIVI E GLI ADDITIVI**

**SCEGLIERE I PROGRAMMI**

**CAPIRE IL PANNELLO COMANDI**

**OPZIONI**

**TOGLIERE LE MACCHIE**

**OTTENERE UN'ASCIUGATURA ED UNA STIRATURA  
PERFETTA**

**ISTRUZIONI PER L'USO**



# la tecnologia **6<sup>th</sup> sense**



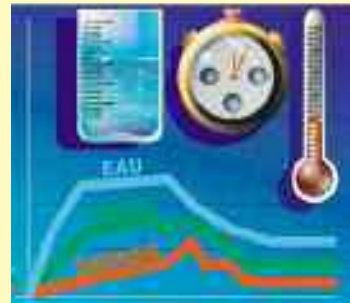
**G**razie alla sua tecnologia 6<sup>th</sup> Sense, la lavatrice ottimizza le risorse necessarie per il lavaggio assicurando i valori di consumo ridotti anche con carichi minimi.

## **INTELLIGENTE**

Vengono valutati parametri quali temperatura e pressione dell'acqua di alimentazione, portata dell'acqua e carichi di biancheria.

## **PRECISA**

La funzione di determinazione del carico valuta la quantità di biancheria introdotta nella lavatrice all'inizio del ciclo di lavaggio e ottimizza di conseguenza la fase di lavaggio.



## **PERFORMANCE**

Le 6<sup>ème</sup> Sens garantit des résultats de lavage parfait, de classe A, quelle que soit la quantité de linge

# tessuti

## i tessuti

### CI SONO TRE GRANDI FAMIGLIE DI FIBRE:



**Le fibre naturali** sono di origine animale (lana e seta) e vegetale (lino, cotone, canapa...)



**Le fibre artificiali** si ottengono dalla trasformazione di un prodotto naturale, la cellulosa, filata sotto forma di fibra tessile. Di questa famiglia fanno parte l'acetato la viscosa il rayon e il modal che offrono il comfort tipico delle fibre vegetali.




**Le fibre sintetiche** sono derivati chimici del petrolio e comprendono poliestere, poliammide, poliuretano, fibre acriliche e il famoso elastan che dona elasticità alla lycra, rendendo questo materiale il più utilizzato negli ultimi anni.

### LA PRIMA COSA DA FARE PRIMA DI LAVARE UN CAPO E' ... LEGGERE L'ETICHETTA"

Lavaggio				<i>I gradi all'interno della vasca indicano la temperatura max. di lavaggio</i>
	Lavaggio a secco	Lavaggio a mano	Lavaggio a macchina	
Candeggio				
	Trattamento di candeggio al cloro			
Asciugatura				
	In tamburo	In posizione verticale	In posizione verticale senza centrifuga	In posizione orizzontale
Temperatura di stiratura				
	Massima	Media	Minima	



La  posta su uno dei simboli prima descritti indica che il prodotto tessile non sopporta tale trattamento.

# il bucato

## preparazione del bucato

**A**lla base di un buon lavaggio c'è sempre un utilizzo appropriato della lavatrice, un detersivo efficace, la scelta del programma adatto... e una certa attenzione da parte vostra.

### AD OGNI LAVAGGIO ....

Non dimenticate di vuotare tasche di ogni capo.

Suddividete tutto il bucato per tipo di tessuto e colore.

Generalmente, è meglio lavare da soli i capi con colori scuri o forti, almeno per le prime volte. In ogni caso, non lavateli mai con il bianco.

Se il tessuto è composto da più fibre, rispettate le leggi di quella più sensibile; e se l'etichetta mancasse? allora, dove non basta l'esperienza...trattate con delicatezza!

Il carico ideale è composto da capi dello stesso tessuto e grado di sporco, ma di dimensioni diverse.

In caso di capi molto delicati, escludete la centrifuga in anticipo.

Annodate nastri e cinture, meglio ancora, lavateli in sacchetti di cotone, insieme ad altri capi di piccole dimensioni (fazzolettini ecc.).

Rammendate gli strappi, che possono lacerarsi ulteriormente, fermate i bottoni molli.

Non inserite capi con strass o paillette.

Per carichi molto sporchi, che necessitano di più detersivo, selezionate l'opzione "Risciacquo extra".

Estraete quanto prima i panni lavati dal cestello: eviterete così la formazione di cattivi odori.

E' sempre meglio lavare a mano capi in cachemire, angora, lambswool e seta molto delicata. In ogni caso, è opportuno rivoltare tutti i capi pelosi.

### PESO DI ALCUNI CAPI DI BIANCHERIA

Articoli	Peso ca. grammi
Accappatoio	1200
Asciugamano da bagno	800
Asciugamano di spugna	150-200
Camice da lavoro	400-600
Camicetta	100
Camicia da uomo	200
Maglietta da uomo	100
Mutande da uomo	50
Fazzoletto	20
Lenzuolo	500-700
Federa di cuscino	200
Fodera di piumino	700-1000
Pigiama	450
Strofinaccio da cucina	100
Tovagliolo	50-100
Tovaglia	400

**I pesi indicati valgono per cotone o lino asciutti.**

# detersivi e additivi

**S**cegliete il detersivo che più vi soddisfa (oggi sono tutti perfezionati per garantire buoni risultati e rispetto dei colori e tessuti), l'essenziale é che sia del tipo "per lavatrice".

## LA SCELTA DEL DETERATIVO

La scelta del detersivo dipende:

- dal tipo di tessuto (cotone, sintetici, delicati, lana (per la lana usare soltanto detersivi specifici))
- dal colore
- dalla temperatura di lavaggio
- dal grado e dal tipo di sporco.

Nota:

Eventuali residui bianchi sui tessuti scuri sono dovuti agli addolcitori insolubili contenuti nei detersivi senza fosfati.

Se si dovesse verificare questo inconveniente, scuotere e/o spazzolare la biancheria, oppure utilizzare detersivi liquidi.

## DOSAGGIO

Seguite le istruzioni riportate sulla confezione del detersivo, secondo il grado e il tipo di sporco e il carico;

- pieno carico: seguire le istruzioni del fabbricante
- mezzo carico: 3/4 della dose consigliata per il pieno carico
- carico ridotto (1 kg circa): metà della dose consigliata per il pieno carico
- Chiedere eventuali informazioni al Comune di residenza per verificare il grado di durezza dell'acqua.

In generale, occorre usare più detersivo se l'acqua di casa é ricca di calcare (e quindi é dura), il carico é pesante e molto sporco. Usatene meno nei casi contrari.

Note:

Un sovradosaggio può causare un'eccessiva formazione di schiuma. Ciò diminuisce l'efficacia del lavaggio. Il rilevatore della lavatrice impedisce di eseguire la centrifuga in presenza di eccessiva schiuma.

Se il detersivo é insufficiente, la biancheria diventa grigiasta e si favorisce la formazione di depositi di calcare su serpentina e cestello.

Il cassetto detersivo é provvisto di scomparti specifici per i differenti programmi di lavaggio. Consultate a questo proposito la scheda prodotto.

## ADDITIVI

Molti detersivi in commercio contengono già additivi che assicurano un'azione più sbiancante o più efficace contro le macchie. In certi casi, comunque, é necessario aggiungere al normale detersivo prodotti quali:

**Perborato:** agisce a 60°C sulle macchie da sostanze vegetali ed é sicuro anche sui colorati e sintetici.

**Candeggina** da usare sul cotone, é più aggressiva del perborato, anche se oggi esistono sul mercato candeggine delicate che rispettano anche i capi colorati.

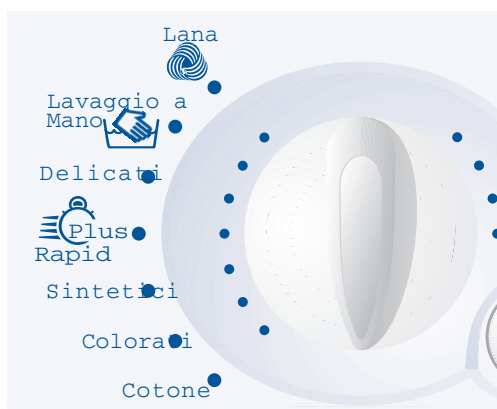
**Sbiancante** utile per la seta o la lana ingiallita, da usare comunque in quantità limitata.

Non usate mai candeggina, perborato e sbiancante insieme.

**Ammorbidente:** un buon ammorbidente nell'ultimo risciacquo distende le fibre dei tessuti, facilita la stiratura e profuma la biancheria.



# programmi



## RAPID PLUS

Programma di lavaggio rapido : lava ogni tipo di tessuto in 30 minuti a 30°C.

Adatto ai piccoli lavaggi quotidiani (3 kg) di capi poco sporchi.

Grembiuli e tute di cotone, poliestere, poliammide o misti a cotone poco sporchi

Potete aumentare o diminuire la temperatura suggerita agendo sui due pulsanti.

Il tempo di lavaggio varierà di conseguenza.

20°C	25 min.
30°C	30 min.
40°C	35 min.
60°C	45 min.

## COTONE

Biancheria da letto, tovaglie e biancheria intima, asciugamani, camicie ecc. in cotone e lino poco e mediamente sporchi. Se la biancheria è molto sporca, potete selezionare anche l'opzione "Prelavaggio".

## COLORATI

Biancheria da letto, tovaglie e biancheria intima, asciugamani, camicie ecc. in cotone e lino poco e mediamente sporchi.

## SINTETICI

Camicette, magliette, grembiuli ecc. di poliestere (diolen, trevira), poliammide (perlon, nylon) o misti a cotone poco o mediamente sporchi.

## DELICATI

Tendaggi e abiti, gonne, camicie e bluse delicate.

## LAVAGGIO A MANO

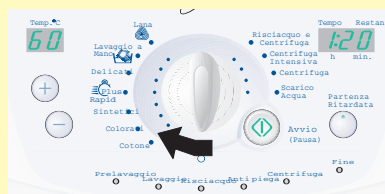
Programma di lavaggio ultra delicato a bassa (temperatura 20/30°C) e centrifuga delicata (massimo 400 giri). Consigliato per capi di lino, seta, lana e viscosa per i quali è consigliato un lavaggio delicato a mano.

## LANA

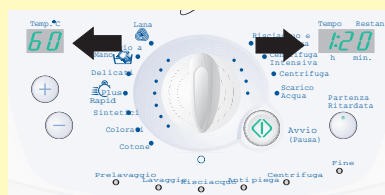
Programma specifico per il lavaggio della lana da 20 a 40 °C. Solo capi antinfeltrimenti lavabili in lavatrice, provvisti di marchio Pura Lana Vergine.

# pannello interattivo

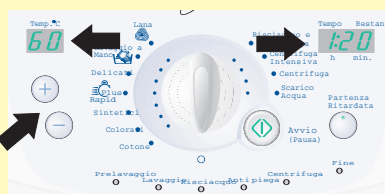
## LA ZONA CENTRALE È INTERATTIVA



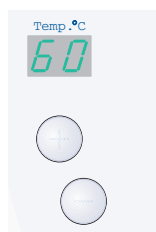
✓ Scegliete il programma adatto al vostro carico.



✓ Sul pannello vengono indicati la temperatura ed il tempo necessario per il lavaggio.

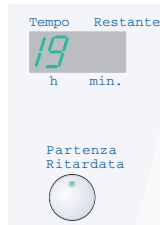


✓ Potete aumentare (+) o diminuire (-) la temperatura suggerita agendo sui due pulsanti. Il display indicherà il tempo di lavaggio in base alla temperatura scelta.



### TEMPERATURA

Indicatore della temperatura di lavaggio.



### PARTENZA RITARDATA (SE DISPONIBILE)

Con questa funzione è possibile avviare il programma di lavaggio di notte ad un'ora prestabilita in base alle vostre esigenze. In questo modo potrete evitare sovraccarichi di corrente o beneficiare di tariffe ridotte (ove previste).

# opzioni

**D**opo aver selezionato il programma di lavaggio potete scegliere una o più opzioni qui descritte:

Stiro Facile



## Stiro facile

Può essere selezionato con i programmi "Cotone" e "Sintetici" per rendere la stiratura più facile. Aumenta la quantità di acqua e i vestiti vengono centrifugati molto più delicatamente.

Prelavaggio



## Prelavaggio

Indicato solo per biancheria molto sporca.

Risciacquo Intensivo



## Risciacquo Intensivo

Viene eseguito un ciclo supplementare per un migliore risciacquo della biancheria.

Questa opzione è particolarmente raccomandata in zone con acque estremamente dolci, per biancheria di neonati e persone allergiche.

Anti Piega



## Anti piega

La biancheria rimane immersa nell'ultima acqua di risciacquo senza essere centrifugata, per evitare che si sgualisca. Particolarmente consigliato per capi "Sintetici" o "Delicati" e nel caso in cui si intenda posticipare la centrifuga.

Centrifuga



## Selezione velocità di centrifuga

La macchina seleziona automaticamente la velocità massima consentita per il tipo di bucato selezionato.

Premere questo tasto per selezionare una velocità di centrifuga minore ideale per il vostro tipo di carico.

# smacchiare

## macchia per macchia

**R**icordate che ogni tessuto ha reazioni proprie: se dovete smacchiare un capo nuovo o delicato, passate il solvente su una zona non in vista, prima di usarlo sulla macchia.

Se vi trovate nell'impossibilità di usare qualsiasi prodotto, asciugate subito la macchia con un panno, quindi sciacquate dal retro del tessuto con acqua fredda o tiepida (per macchie a base d'acqua) o tamponatela a lungo (se di tipo oleoso) per evitare che penetri in profondità. Appena potete, procedete comunque alla smacchiatura

### **BIRRA**

Tamponate con una spugna bagnata di aceto di vino e acqua tiepida, risciacquate e lavate utilizzando un detersivo agli enzimi contenente candeggina.

### **CAFFÈ**

Lavate con un detersivo agli enzimi contenente perossido di idrogeno\*.

### **CERA**

Togliete l'eccesso residuo di cera. Mettete la macchia tra due carte assorbenti e passate il ferro da stiro per sciogliere l'eventuale cera residua. Tamponate con un solvente se dovessero rimanere ancora tracce di cera.

### **CHEWING GUM**

Fate indurire la gomma lasciando il capo macchiato in freezer per un'ora. Asportate la gomma residua. Utilizzate un solvente per eliminare le tracce residue. Lasciate asciugare il solvente prima di procedere al lavaggio!

### **CIOCCOLATO**

Togliete il cioccolato residuo, tamponate con una spugna bagnata di acqua insaponata tiepida e risciacquate con acqua fredda. Lavate utilizzando un detersivo agli enzimi.

### **COLLA**

Raschiate via ogni residuo con un coltellino, bagnate con acqua fredda, quindi lavate come al solito.

### **COLLA (Super/Resine epossidiche)**

Applicate un solvente sull'area macchiata, quindi un diluente; lasciate asciugare il solvente prima di procedere al lavaggio! Lasciate in ammollo il capo per 30 minuti.

### **DENTIFRICIO**

Togliete le parti residue di dentifricio con un coltellino e risciacquate con acqua tiepida. Eseguite un trattamento preliminare con una soluzione detergente.

### **ERBA**

Strofinare delicatamente con alcool, quindi risciacquate con acqua tiepida insaponata. Se le macchie persistono, immergetele in una soluzione in parti uguali di glicerina e acqua tiepida.

### **FANGO**

Togliete il fango residuo, lavate il capo con il dosaggio di detersivo agli enzimi consigliato per macchie resistenti.

### **FRUTTA E SUCCHI DI FRUTTA**

Sciacquate immediatamente in acqua fredda, poi lavate utilizzando un detersivo agli enzimi. Se le macchie sono secche, ammorbiditele con una soluzione in parti uguali di glicerina ed acqua tiepida.

### **GELATO**

Lasciate in ammollo le macchie in un detergente liquido agli enzimi.

### **GOMMA**

Togliete le parti residue di gomma, lasciate in ammollo il capo per 10 minuti in acqua alla massima temperatura consentita per il tessuto con 1/2 misurino di bicarbonato di sodio.

### **GRASSO**

Tamponate le macchie con un solvente. Lasciate asciugare il solvente prima di procedere al lavaggio. Lavate gli indumenti. Lasciate in ammollo le macchie con una soluzione detergente fredda agli enzimi.

**INCHIOSTRO**

Tamponate la macchia con una spugna bagnata di alcool.

**LUCIDO DA SCARPE (in crema)**

Togliete le parti residue di lucido con un coltellino, eseguite un pretrattamento con uno smacchiatore, risciacquate in acqua tiepida e lasciate in ammollo la macchia in detersivo liquido.

**NASTRO ADESIVO**

Applicate un poco di solvente per smalto, poi lavate normalmente. Non utilizzate su tessuti in acetato o triacetato.

**OLI DI COTTURA**

Lasciate in ammollo la macchia in una soluzione detergente per un'ora. Lavate alla massima temperatura consentita per il tipo di tessuto.

**PROFUMO**

Eseguite un trattamento preliminare con uno smacchiatore, poi trattate con un detergente.

**ROSSETTO**

Mettete la macchia rivolta su un foglio di carta da cucina ripiegato e tamponatela con un solvente per il lavaggio a secco. Lasciate asciugare il solvente prima di procedere al lavaggio.

**RUGGINE**

Strofinare sulla macchia succo di limone e sale, poi lasciate in ammollo per un'ora. Lavate con un detersivo agli enzimi, contenente candeggina. Se le macchie persistono, trattare con un prodotto specifico per l'eliminazione della ruggine.

**SALSA**

Lasciate in ammollo in una soluzione di detersivo in polvere biologico, poi lavate normalmente.

**SALSA DI POMODORO**

Fate una soluzione di acqua tiepida e glicerina (50/50), lasciatevi in ammollo il capo per un'ora, quindi lavate con un detersivo agli enzimi.

**SMALTO PER UNGHIE**

Dalla parte interna del capo (non nei tessuti in acetato o triacetato) applicate un poco di solvente per unghie non unto.

**SANGUE**

Immergete non appena possibile il capo in acqua fredda salata, poi lavate utilizzando un detersivo agli enzimi. Poi lasciate in ammollo in una soluzione di candeggina liquida per 30 minuti. Se la macchia è secca, immergete il capo in una soluzione di bicarbonato di sodio.

**TÈ**

Lavate con un detersivo agli enzimi, contenente candeggina. Solo per i tessuti bianchi, strofinare il capo con candeggina liquida.

**TRUCCO**

Applicate sulle macchie un detergente liquido, quindi lasciate in ammollo in una soluzione delicata di bicarbonato di sodio (5 ml in 500 ml di acqua). Risciacquate bene e lavate come al solito.

**UOVA**

Lasciate in ammollo in un detersivo agli enzimi per due ore, quindi lavate normalmente.

**URINA**

Sciacquate con acqua fredda e lavate immediatamente. Lasciate in ammollo le macchie secche in una soluzione detergente agli enzimi. Solo per i tessuti bianchi, strofinare il capo con candeggina liquida.

**VERNICE (oleosa)**

Applicate trielina o solvente sull'area macchiata del capo. Lasciate asciugare il solvente prima di procedere al lavaggio. Eseguite un trattamento preliminare con una soluzione detergente.

**VERNICE (acquerelli)**

Risciacquate il capo in acqua tiepida per diluire le macchie, eseguite un pretrattamento con una soluzione detergente, quindi lasciate in ammollo per 30 minuti.

**VINO**

Coprite le macchie con sale e lasciate assorbire il vino per circa 30 minuti. Tamponate con una spugna bagnata con una soluzione tiepida di candeggina e detersivo agli enzimi, quindi risciacquate con acqua fredda.

\* Perossido di idrogeno: candeggina liquida (senza cloro).

# stendere

## chi stende bene é a metà dell'opera

**Quando la lavatrice ha concluso tutto il suo ciclo, é il momento di stendere "i panni"... Rispettate queste semplici regole e ne trarrete molti vantaggi:**

Poiché il sole tende a scolorire, stendete il bianco in pieno sole (se volete un effetto sbiancante) ma i capi colorati preferibilmente all'ombra.

Se stendete in casa, non mettete gli indumenti delicati vicini a fonti di calore.

Se il filo dello stenditoio é arrugginito, mettete delle pezze di stoffa fra filo e capo.

Non avvicinate i capi che stingono agli altri, che potrebbero macchiarsi.

Stendete il bucato ben teso, e sarà più facile stirare.

Non mettete le mollette in punti visibili, possono lasciare il segno.

Appendete i pantaloni e le gonne a pieghe per la vita e appoggiate i maglioni di lana su un asciugamano in orizzontale, perché tendono a deformarsi.

Il bucato asciutto deve essere piegato bene, pronto per la stiratura.



# asciugatura perfetta

**P**er un'asciugatura più rapida e perfetta, WHIRLPOOL vi consiglia una gamma completa di asciugatrici.



numero verde consumatori 800-313169

# la perfetta stiratura

**I**nnanzi tutto, il ferro: a secco o a vapore?

Anche se il ferro a secco é solitamente migliore dal punto di vista del risultato, quello a vapore é senz'altro più comodo, perché non occorre inumidire il bucato e si guadagna così in tempo e praticità.

La stiratura risulta decisamente più semplice con un'asse da stiro con stiramaniche. Robusta, ben imbottita, posta in un angolo spazioso in modo che possiate girarvi intorno, é lungamente da preferire al tavolo della cucina. In ultimo vi servirà avere a portata di mano un vaporizzatore, due panni di diverso spessore, appretto, appendiabiti.

Per stirare correttamente é necessario prima premere col ferro (senza appoggiarsi sopra!) per dare all'abito la sua forma, quindi stirare con un movimento "avanti e indietro". Una buona sequenza generale comincia dalle cuciture, poi pince o pieghe, maniche, colletto e infine la superficie piana.

## ANCHE PER LA STIRATURA, L'ETICHETTA DEI CAPI PARLA CHIARO.

Leggetela, e se non ci fosse tenete sempre presenti queste regole:

**Cotone e lino:** stirare umido, con ferro caldo

**Lana** stirare con ferro a vapore o frapponendo una pezza umida fra capo e ferro;

**Seta** umida e dal rovescio con ferro tiepido o dal dritto con un foglio di velina interposto.

**Sintetici:** se da stirare, asciutti, dal rovescio e con ferro tiepido

**Velluto:** sempre dal rovescio

## COME STIRARE I CAPI PIU' COMUNI

**Camicie:** prima il collo, poi le maniche, polsini e carré (infilando la spalla sulla punta dell'asse). Fate attenzione a non impigliare la punta del ferro nelle asole. Abbottonate la camicia e ripassatela sul petto, piegatela e date un'ultima passata. Fate lo stesso per le camicette ma appendetele sugli ometti.

**Gonne pieghettate:** imbastite le pieghe e stiratele al rovescio, facendole girare sull'asse.

**Pantaloni:** fate combaciare le eventuali pieghe; interponete un panno e stirate una gamba per volta. Quindi sovrapponetene le gambe e stirate l'esterno di ognuna, premendo.

**Giacche:** prima le maniche, poi il dorso, il davanti e infine il collo. Usate un panno umido.

**Lenzuola e tende:** é molto più comodo piegarle con cura, almeno in parte, prima di stirarle





# INDICE

PER IL PRIMO UTILIZZO

PRIMO CICLO DI LAVAGGIO

PRECAUZIONI E SUGGERIMENTI GENERALI

DESCRIZIONE DELLA LAVATRICE

PREPARAZIONE DELLA BIANCHERIA

DETERSIVI E ADDITIVI

SELEZIONE DEL PROGRAMMA DI LAVAGGIO

COME PULIRE IL FILTRO PER CORPI ESTRANEI

COME SCARICARE L'ACQUA RESIDUA

MANUTENZIONE E PULIZIA

GUIDA RICERCA GUASTI

SERVIZIO ASSISTENZA

TRASPORTO

INSTALLAZIONE

## PER IL PRIMO UTILIZZO

### 1. Apertura dell'imballaggio e ispezione

- a. Tagliare e rimuovere l'involucro in plastica.
- b. Togliere la protezione superiore e gli angolari di protezione.
- c. Togliere la protezione inferiore inclinando e ruotando la lavatrice facendo perno su uno degli angoli inferiori posteriori.
- d. Aprire il coperchio premendolo leggermente e sollevando la maniglia. Rimuovere la protezione di polistirolo.
- e. Rimuovere la pellicola protettiva azzurra dal pannello (secondo il modello).
- Dopo avere tolto l'imballo, controllare che la lavatrice non abbia subito danni durante il trasporto. In caso di dubbio, non utilizzare la lavatrice. Contattare il Servizio Assistenza o il rivenditore locale.
- Il materiale d'imballaggio (sacchetti di plastica, pezzi di polistirolo, ecc.) deve essere tenuto fuori dalla portata dei bambini, in quanto potenziale fonte di pericolo.

### 2. Rimuovere la staffa di sicurezza.

- La lavatrice è dotata di staffe di sicurezza al fine di evitare danni alla parte interna della stessa durante il trasporto. Prima della messa in funzione della lavatrice, togliere obbligatoriamente lo staffaggio di sicurezza per il trasporto (vedere "Installazione/Rimozione dello staffaggio di sicurezza per il trasporto").

### 3. Installazione della lavatrice

- Installare la lavatrice su un pavimento stabile e livellato.
- Regolare l'altezza dei piedini in modo che la lavatrice sia stabile ed esattamente orizzontale (vedere "Installazione/Regolazione dei piedini").

### 4. Alimentazione acqua

- Collegare il tubo di alimentazione dell'acqua conformemente alle norme locali vigenti dell'ente di erogazione dell'acqua (vedere "Installazione/Collegamento del tubo di alimentazione").
- Alimentazione acqua: solo acqua fredda
- Rubinetto dell'acqua: attacco filettato per tubo flessibile di 3/4"
- Pressione dell'acqua: 100-1000 kPa (1-10 bar).

### 5. Scarico acqua

- Collegare il tubo flessibile di scarico al sifone oppure agganciarlo al bordo di un lavabo o di un lavello con il gomito (vedere "Installazione/Collegamento del tubo flessibile di scarico").

- Se la lavatrice è collegata ad un sistema di scarico incorporato, assicurarsi che questo sia dotato di uno sfiato per evitare che la macchina carichi e scarichi l'acqua contemporaneamente (effetto sifone).

### 6. Collegamenti elettrici

- Le connessioni elettriche devono essere effettuate da personale qualificato in conformità alle istruzioni del produttore e alle normative correnti in materia di sicurezza.
- I dati relativi alla tensione, alla potenza assorbita e alla necessaria protezione elettrica sono riportati sulla targhetta sul retro della lavatrice.
- Effettuare il collegamento elettrico mediante una presa con messa a terra e installata secondo le norme in vigore. La messa a terra dell'apparecchio è prescritta per legge. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone, animali o cose, derivanti direttamente o indirettamente dalla mancata osservanza delle specifiche succitate.
- Non utilizzare cavi di prolunga o prese multiple.
- Prima di qualsiasi operazione di manutenzione, staccare la spina dalla presa di corrente.
- A seguito dell'installazione, l'accesso all'alimentazione di rete o il disinserimento dell'alimentazione di rete deve essere garantito da un interruttore bipolare.
- Non utilizzare la lavatrice se ha subito danni durante il trasporto. Informare il Servizio Assistenza.
- La sostituzione dei cavi elettrici deve essere effettuata esclusivamente dai tecnici del Servizio Assistenza.
- Collegare la lavatrice ad un sistema di messa a terra adeguato, secondo le norme in vigore. In particolare, gli apparecchi installati in locali in cui sono presenti una doccia o una vasca da bagno devono essere protetti mediante un interruttore automatico differenziale da almeno 30 mA. La messa a terra dell'apparecchio è obbligatoria per legge. Il produttore declina ogni responsabilità per eventuali danni a persone, animali o cose, derivanti direttamente o indirettamente dalla mancata osservanza delle specifiche succitate.
- La lavatrice può essere utilizzata soltanto in ambito domestico per gli usi previsti.


#### Dimensioni:

Larghezza: 400 mm  
Altezza: 900 mm  
Profondità: 600 mm




## PRIMO CICLO DI LAVAGGIO

Si raccomanda di effettuare il primo ciclo di lavaggio senza biancheria. In questo modo vengono eliminati eventuali residui d'acqua dovuti al controllo effettuato dal Fabbricante.

1. Aprire il rubinetto dell'acqua.
2. Chiudere gli sportellini del cestello.
3. Versare un poco di detersivo nell'apposito comparto (circa 30 ml) .
4. Selezionare un programma di lavaggio breve (vedere la tabella dei programmi).
5. Premere il tasto "Avvio/Pausa".

## PRECAUZIONI E SUGGERIMENTI GENERALI

### 1. Imballo

- Il materiale d'imballo è riciclabile al 100% ed è contrassegnato dal simbolo del riciclaggio . Attenersi alle norme locali per lo smaltimento del materiale d'imballaggio.

### 2. Eliminazione del materiale di imballaggio e rottamazione di elettrodomestici vecchi

- La lavatrice è stata fabbricata con materiale riciclabile. Rottamarla seguendo le norme locali in vigore per lo smaltimento dei rifiuti.
- Prima di rottamarla, renderla inservibile tagliando il cavo di alimentazione.
- Rimuovere il detersivo dal cassetto se si intende rottamare la lavatrice.

### 3. Sicurezza bambini

- Non permettere ai bambini di giocare con la lavatrice né di entrare nel cestello.

### 4. Consigli generali

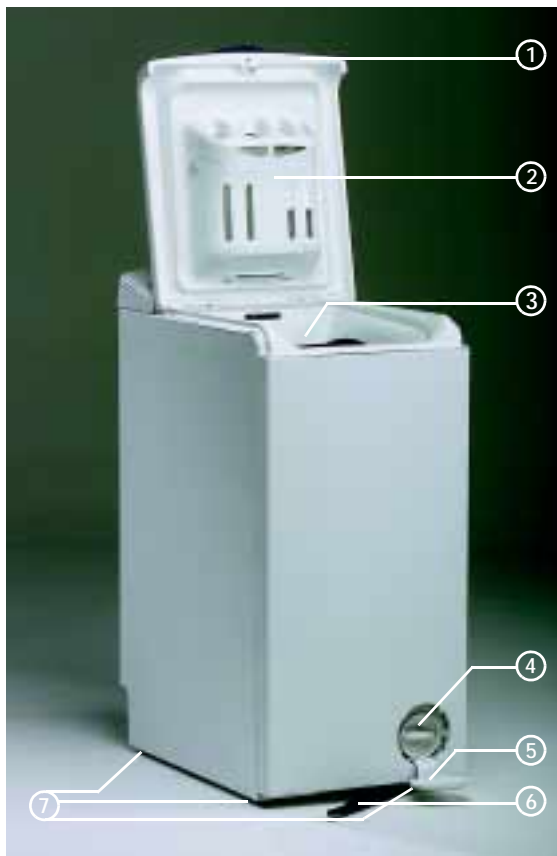
- Se la lavatrice non è in funzione, staccare la spina dalla presa di corrente. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
- Prima di qualsiasi operazione di pulizia e di manutenzione, spegnere la lavatrice e staccare la spina dalla presa di corrente.
- Pulire il mobile esterno della lavatrice con un panno umido ed un detergente neutro.
- Non utilizzare abrasivi.
- Qualora il coperchio non si aprisse, non forzarlo.
- Se necessario, è possibile ottenere un cavo elettrico sostitutivo richiedendolo al Servizio Assistenza. Il cavo di alimentazione deve essere sostituito soltanto da personale qualificato.

### 5. Dichiarazione di conformità CE

- La lavatrice è stata progettata, costruita e venduta in conformità con le disposizioni di sicurezza delle seguenti Direttive:  
73/23/CEE Direttiva Bassa Tensione  
89/336/CEE Direttiva Compatibilità Elettromagnetica  
93/68/CE Direttiva Marcatura CE

## DESCRIZIONE DELLA LAVATRICE

1. Coperchio
2. Comparto detersivo
3. Sportellini del cestello
  - Per aprire il cestello, premere lo sportellino piccolo e tenere stretto lo sportellino grande.
4. Pompa e filtro per corpi estranei
5. Targhetta Service (dietro il coperchio del filtro per corpi estranei)
6. Leva di trasporto (secondo i modelli)
  - Per spostare la lavatrice: estrarre per un primo tratto con la mano la maniglia e tirarla quindi completamente con il piede nella posizione di trasporto.
7. Piedini regolabili



## PREPARAZIONE DELLA BIANCHERIA

### Caricamento della biancheria

1. Aprire il coperchio della macchina.
2. Aprire il cestello premendo lo sportellino piccolo e tenendo stretto lo sportellino grande.
3. Introdurre i capi di biancheria nel cestello ad uno ad uno, senza comprimerli. Attenersi ai carichi massimi raccomandati nella "tabella programmi": il sovraccarico diminuisce l'efficacia del lavaggio e favorisce lo sgualcimento della biancheria.
4. Chiudere gli sportellini del cestello e verificare che siano chiusi correttamente.



## DETERSIVI E ADDITIVI

### Introduzione del detersivo e degli additivi

Il cassetto detersivo ha tre o quattro comparti, a seconda del modello.

Versare il detersivo:

- Detersivo in polvere per prelavaggio e lavaggio principale
- Detersivo in polvere per lavaggio principale senza prelavaggio
- Ammorbidente e appretto: riempire solo fino al livello "MAX".
- Candeggiante: riempire solo fino al livello "MAX" (solo modelli con quattro comparti).
- Smacchiante
- Anticalcare (per durezza dell'acqua 4)
- Amido (preventivamente sciolto in acqua)



Riempire solo fino al livello "MAX".

Non utilizzare detersivi liquidi per i programmi con prelavaggio.

Per i programmi senza prelavaggio e temperature da freddo a 40° C, si consiglia di utilizzare detersivi liquidi, al fine di evitare residui biancastri sulla biancheria.

## SELEZIONE DEL PROGRAMMA DI LAVAGGIO

### Come selezionare il programma

1. Ruotare la **manopola del programmatore** sul programma desiderato.

L'indicatore tempo restante (a seconda del modello) visualizza la durata approssimativa del programma selezionato (in ore e minuti) e la spia sopra il tasto **"Avvio/Pausa"** lampeggia. Vengono visualizzate la temperatura e la velocità di centrifuga predefinita corrispondenti al programma selezionato.

2. La temperatura preselezionata può essere modificata premendo il tasto "+" o "-".

3. Selezionare un'opzione

Le opzioni selezionate vengono indicate dall'accensione della relativa spia, a meno che la combinazione del programma, delle opzioni supplementari e della temperatura non sia possibile. In questo caso, si attiva un segnale acustico.



### Partenza ritardata (se disponibile)

L'opzione "Partenza ritardata" consente di programmare l'avvio del programma in un momento successivo, ad esempio di notte quando i costi per i consumi di energia sono ridotti.

Selezionare il programma, la temperatura e le opzioni.

- Premere il tasto "Partenza ritardata" per selezionare il numero di ore desiderato, da 1 a 19;
- Premere il tasto "Avvio/Pausa". La spia sopra il tasto "Avvio/Pausa" si accende e la spia sul tasto "Partenza ritardata" lampeggia.
- La spia "Partenza ritardata" si spegne quando il programma si avvia e viene visualizzato il tempo restante.
- È possibile ridurre in un momento successivo il numero di ore preselezionato premendo nuovamente il tasto "Partenza ritardata".

### Per terminare l'opzione "Partenza ritardata".

- Portare la manopola del programmatore sulla posizione "0".
- Selezionare di nuovo il programma e le opzioni desiderate e premere il tasto "Avvio/Pausa".

### Come avviare il programma

Aprire il rubinetto dell'acqua e premere il tasto "Avvio/Pausa". La spia sopra il tasto "Avvio/Pausa" si accende. Dopo l'avvio del programma, l'indicatore delle fasi del programma si sposta da "Lavaggio", a "Risciacquo", a "Centrifuga".

**Nota:** Se si verifica un'interruzione di corrente o se si spegne la macchina durante il programma di lavaggio, quando la si riaccende il programma riprende dal punto in cui si era interrotto.

### Bloccaggio coperchio

Per motivi di sicurezza, il coperchio della lavatrice è bloccato durante determinate fasi del ciclo di lavaggio. Alla fine del programma o in caso di interruzione di corrente, il coperchio si sblocca automaticamente dopo circa 1 minuto.

### Fine programma

- L'indicatore del tempo restante visualizza "0": "00" e la spia "End" si accende.
1. Portare la manopola del programmatore sulla posizione "0".
  2. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
  3. Aprire il coperchio e gli sportellini del cestello e togliere la biancheria.

### Come modificare il programma o le opzioni durante il programma di lavaggio

1. Selezionare il nuovo programma. Selezionare le opzioni supplementari e la velocità di centrifuga, se necessario. La spia sopra il tasto "Avvio/Pausa" lampeggia.

**Nota:** le opzioni "Partenza ritardata" e "Prelavaggio" non possono essere selezionate dopo la modifica del programma.

2. Premere il tasto "Avvio/Pausa". Il nuovo programma selezionato si avvia partendo dalla stessa fase in cui il precedente programma era stato interrotto.

**Nota:** Per il nuovo programma non è necessario aggiungere altro detersivo.

### Come interrompere un programma in corso

Se, per qualsiasi motivo, si desidera interrompere un programma in corso per un certo periodo di tempo e continuarne successivamente:

1. Premere il tasto "Avvio/Pausa". La spia lampeggia.
2. Dopo l'intervallo di tempo desiderato, premere di nuovo il tasto "Avvio/Pausa".

### Per cancellare un programma

Se il programma in corso deve essere terminato anticipatamente e cancellato, procedere nel modo seguente:

1. Portare la manopola del programmatore su "Scarico Acqua".
2. Premere il tasto "Avvio/Pausa" per avviare il programma "Scarico Acqua".

## COME PULIRE IL FILTRO PER CORPI ESTRANEI

La lavatrice è dotata di una pompa autopulente. Il filtro per corpi estranei trattiene oggetti quali bottoni, monete, spille di sicurezza, ecc. che sono rimasti inavvertitamente nella biancheria.

1. Disinserire l'apparecchio dalla rete elettrica.
2. Aprire il coperchio del filtro per corpi estranei usando una monetina.
3. Mettere una bacinella o un contenitore sotto il filtro.
4. Ruotare lentamente il filtro in senso antiorario fino a portare l'impugnatura in posizione verticale, senza estrarlo.
5. Aspettare che tutta l'acqua sia defluita nella bacinella.
6. Svitare completamente il filtro ed estrarlo.
7. Togliere eventuali corpi estranei dal filtro.
8. Verificare che la girante della pompa (nell'alloggiamento dietro il filtro per corpi estranei) non sia ostruita.
9. **Reintrodurre il filtro e avvitare in senso orario fino a battuta (impugnatura in posizione orizzontale).**
10. Versare 0,5 l di acqua nella macchina attraverso il cestello e verificare che l'acqua non fuoriesca dal filtro.
11. Chiudere il coperchio del filtro per corpi estranei.
12. Reinserire la spina nella presa di corrente.

Controllare il filtro per corpi estranei quando la lavatrice non scarica regolarmente l'acqua o non esegue la centrifuga.

Controllare regolarmente il filtro per corpi estranei, due o tre volte all'anno e pulirlo se necessario.

**IMPORTANTE:** Prima di procedere allo svuotamento, accertarsi che l'acqua di lavaggio si sia raffreddata.





## COME SCARICARE L'ACQUA RESIDUA

Quando scaricare l'acqua residua

- Per il trasporto della lavatrice.
  - Se il locale in cui è installata la lavatrice è soggetto a gelo. Si consiglia di scaricare l'acqua residua dalla macchina al termine di ogni lavaggio.
  - Se sul display viene visualizzato il codice "FP" (problema di scarico).
1. Spegner la lavatrice e staccare la spina dalla presa di corrente.
  2. Chiudere il rubinetto dell'acqua, staccare il tubo di alimentazione dalla macchina, introdurlo in una bacinella e lasciare che l'acqua fuoriesca completamente.
  3. Aprire il coperchio del filtro per corpi estranei, fare defluire tutta l'acqua in una bacinella e richiudere il coperchio.
  4. Sganciare il tubo flessibile di scarico aprendo il fissaggio sulla parte posteriore della macchina (vedere freccia A).
  5. Scaricare l'acqua in una bacinella piana.
  6. Attendere fino a completo svuotamento.
  7. Riagganciare il tubo di scarico sulla parte posteriore della lavatrice e riposizionarlo con la curvatura ad "U".
  8. Collegare nuovamente il tubo di alimentazione dell'acqua e attaccare la spina alla presa di corrente.

**Importante:**

- Dopo avere scaricato l'acqua residua, avvitare il tubo flessibile di alimentazione dell'acqua a mano. Verificare la tenuta dei collegamenti aprendo completamente il rubinetto dell'acqua.



## MANUTENZIONE E PULIZIA

### Comparto detersivo

1. Premere i pulsanti su ciascun lato del cassetto.
2. Estrarre il cassetto.  
All'interno del cassetto detersivo può essere presente una piccola quantità d'acqua. Si consiglia di mantenere il cassetto in posizione verticale.
3. Risciacquare con acqua corrente.  
I sifoni all'interno del cassetto possono essere rimossi per la pulizia.
4. Riposizionare i sifoni (se precedentemente rimossi).  
Accertarsi che siano ben inseriti.
5. Reintrodurre il cassetto detersivo inserendo le linguette inferiori nei fori sul coperchio della lavatrice e ruotandolo leggermente finché entrambi i pulsanti superiori non scattano in posizione.

**Nota: assicurarsi che il cassetto detersivo sia installato correttamente.**



### Filtro del tubo di alimentazione

Controllare e pulire il filtro regolarmente (almeno due o tre volte all'anno).

1. Disinserire l'apparecchio dalla rete elettrica.
2. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
3. Svitare il tubo di alimentazione dal rubinetto.
4. Pulire accuratamente il filtro posto all'estremità del tubo, senza smontarlo, utilizzando ad esempio uno spazzolino da denti.  
**Nota:** Per macchine dotate di tubo di tipo "A", questo non deve essere immerso nell'acqua.
5. Avvitare a mano il tubo flessibile di alimentazione al rubinetto dell'acqua. Non utilizzare pinze (per non rischiare di schiacciare il collegamento).
6. **Aprire il rubinetto dell'acqua e verificare la tenuta dei collegamenti.**
7. Collegare elettricamente la lavatrice.



### Come recuperare oggetti caduti tra il cestello e la vasca

Qualora un oggetto dovesse cadere accidentalmente tra il cestello e la vasca, è possibile recuperarlo grazie ad un tassello scorrevole estraibile:

1. Disinserire l'apparecchio dalla rete elettrica.
2. Estrarre la biancheria dal cestello.
3. Chiudere gli sportellini del cestello e ruotare il cestello di un mezzo giro.
4. Utilizzando una chiave, premere sull'estremità in plastica facendo scorrere il tassello da sinistra a destra.
5. Il tassello in plastica cadrà nel cestello.
6. Aprire il cestello: recuperare l'oggetto attraverso il foro nel cestello.
7. Ricollocare il tassello in plastica prelevandolo dall'interno del cestello: posizionare la punta in plastica sopra il foro sul lato destro del cestello.
8. Quindi far scorrere il tassello in plastica da destra a sinistra finché non si incastra (si deve avvertire un clic).
9. Richiudere gli sportellini del cestello, ruotarlo di mezzo giro e verificare il posizionamento del tassello in tutti i suoi punti di fissaggio.
10. Collegare elettricamente la lavatrice.





### Mobile e pannello comandi

- Utilizzare i normali detersivi impiegati per le pulizie domestiche (non utilizzare detersivi abrasivi).
- Asciugare con un panno morbido.

### Guarnizione del coperchio

- Pulire di tanto in tanto con un panno umido.

### Tubo/i di alimentazione

- Controllare periodicamente lo stato del tubo flessibile di alimentazione. Sostituirlo se necessario.

## GUIDA RICERCA GUASTI

La lavatrice è dotata di funzioni di sicurezza automatiche in grado di riconoscere e segnalare tempestivamente eventuali guasti, consentendovi di intervenire in modo adeguato.

Spesso si tratta di piccoli inconvenienti che possono essere risolti rapidamente, come quelli illustrati di seguito:

### La lavatrice non si avvia, nessuna spia accesa.

Verificare se:

- la spina è inserita nella presa di corrente;
- la presa di corrente è alimentata (utilizzando, per esempio, una lampada da tavolo o simili);
- è stato selezionato correttamente un programma.

### La lavatrice non si avvia, ma la spia "Avvio/Pausa" lampeggia.

Verificare se:

- il programma è stato modificato;
- il coperchio della lavatrice è stato chiuso bene. Aprirlo e chiuderlo di nuovo.

### La lavatrice si blocca durante il programma.

Verificare se:

- la spia "Anti Piega" (Arresto con acqua in vasca) è accesa; terminare questa opzione premendo nuovamente il tasto;
- è stato selezionato un altro programma. Rilezionare il programma desiderato e premere il tasto "Avvio/Pausa";
- la spia "Avvio/Pausa" lampeggia. Premere il tasto "Avvio/Pausa";
- è stato attivato il sistema di sicurezza della lavatrice. Vedere tabella di descrizione anomalie di funzionamento.

### Residui di detersivo e additivi nel cassetto detersivo alla fine del lavaggio.

Verificare se:

- il cassetto detersivo è posizionato correttamente e non è bloccato (vedere "Manutenzione e pulizia");
- il filtro per corpi estranei nel tubo di alimentazione dell'acqua è ostruito (vedere "Manutenzione e pulizia").

### La lavatrice vibra durante la centrifuga.

Verificare se:

- la lavatrice è livellata e tutti i piedini sono stati regolati (vedere "Installazione");
- è stata rimossa la staffa di protezione per il trasporto. Prima della messa in funzione della lavatrice, togliere obbligatoriamente le staffe di sicurezza per il trasporto (vedere "Installazione").

### Alla fine del programma la biancheria non è centrifugata o non sufficientemente.

Verificare se:

- la girante della pompa è ostruita (vedere "Come pulire il filtro per corpi estranei");
- se una volta terminato il programma la biancheria è ancora bagnata, aggiungere eventualmente altri capi e avviare ancora una volta il programma di centrifuga.
- c'è della schiuma residua sulla biancheria: ripetere il ciclo di risciacquo e centrifuga ed evitare quantità eccessive di detersivo.

### Nota:

La lavatrice è dotata di un sistema di identificazione e correzione carico sbilanciato. Per singoli capi di biancheria pesanti (ad esempio accappatoi) è possibile che questo sistema si attivi per ridurre automaticamente la velocità di centrifuga o persino per interrompere la centrifuga se dopo aver tentato più volte di avviare il ciclo, la lavatrice riscontra un carico eccessivamente sbilanciato.

La presenza di eccessiva schiuma può impedire che venga eseguita la centrifuga.

### Cosa fare se il sistema di sicurezza della lavatrice rileva un guasto?

Il programma si interrompe e il guasto viene segnalato da diverse spie (se presenti).

Tabella di descrizione anomalie di funzionamento.

La spia si spegne.	Localizzazione anomalie di funzionamento
"Rubinetto dell'acqua"	"Guasto dell'alimentazione dell'acqua"
-	"Guasto durante lo scarico dell'acqua"
-	"Guasto di un componente elettrico"
"Acqua Stop"	Guasto "Acqua Stop"

#### a. Guasto dell'alimentazione dell'acqua (la lavatrice non carica acqua o ne carica poca)

Il display visualizza alternativamente "FH".

Spegnere la macchina portando la manopola del programmatore sulla posizione "O" e staccare la spina dalla presa di corrente.

Verificare se:

- il rubinetto dell'acqua è aperto completamente e la pressione di alimentazione è sufficiente;
  - il tubo di alimentazione dell'acqua è piegato;
  - i filtri dell'allacciamento idrico sono ostruiti (vedere "Manutenzione e pulizia");
  - l'acqua nel tubo di alimentazione è gelata.
  - la lavatrice è dotata di un tubo flessibile di sicurezza e la valvola di sicurezza è aperta (indicatore rosso nella finestrella di controllo della valvola di sicurezza).
- In questo caso sostituire il tubo flessibile di sicurezza con uno nuovo.

Reinserire la spina nella presa di corrente.

Riselezionare il programma desiderato e premere di nuovo il tasto "Avvio/Pausa". Il programma prosegue (non aggiungere detersivo per questo programma).

Se il problema si ripresenta, contattare il Servizio Assistenza (vedere "Servizio Assistenza")

#### b. Guasto durante lo scarico dell'acqua

Sul display viene visualizzato alternativamente "FP". Spegnere la macchina portando la manopola del programmatore sulla posizione "O" e staccare la spina dalla presa di corrente.

Verificare se:

- il tubo di scarico dell'acqua è piegato (vedere "Installazione");
- la girante della pompa è ostruita (vedere "Come pulire il filtro per corpi estranei");
- l'acqua nel tubo di scarico è gelata.
- se è rimasta dell'acqua all'interno del cestello, scaricarla seguendo le istruzioni riportate nel capitolo "Come scaricare l'acqua residua".

**IMPORTANTE:** Prima di procedere allo svuotamento, accertarsi che l'acqua di lavaggio si sia raffreddata.

Reinserire la spina nella presa di corrente.

Riselezionare il programma desiderato e premere di nuovo il tasto "Avvio/Pausa". Il programma prosegue (non aggiungere detersivo per questo programma).

Se il problema si ripresenta, contattare il Servizio Assistenza (vedere "Servizio Assistenza").

#### c. Guasto di un componente elettrico

Sul display viene visualizzato un codice da "F4" a "F15".

Selezionare un programma e premere di nuovo il tasto "Avvio/Pausa".

Se il problema si ripresenta, contattare il Servizio Assistenza (vedere "Servizio Assistenza").

#### d. Guasto "Acqua Stop" (secondo il modello)

Si attiva un segnale acustico e la pompa è in funzione. La spia "Acqua Stop" è accesa o sul display viene visualizzato "FA".

Spegnere la lavatrice portando la manopola del programmatore sulla posizione "O", estrarre la spina dalla presa di corrente e chiudere il rubinetto dell'acqua.

**Il sistema "Acqua Stop" può essere stato attivato da:**

1. un'eccessiva formazione di schiuma.
2. una perdita nel tubo di alimentazione o nella lavatrice.

Inclinare in avanti la lavatrice per scaricare l'acqua raccoltasi.

Quindi:

1. reinserire la spina nella presa di corrente,
2. aprire il rubinetto dell'acqua (se la macchina inizia immediatamente a caricare acqua, prima ancora che sia stato premuto il tasto "Avvio/Pausa", richiudere il rubinetto e contattare il Servizio Assistenza),
3. riselezionare il programma desiderato e premere il tasto "Avvio/Pausa".

Qualora il guasto dovesse verificarsi nuovamente, contattare il Servizio Assistenza (vedere "Servizio Assistenza").



## SERVIZIO ASSISTENZA

### Prima di contattare il Servizio Assistenza:

1. Verificare se non è possibile eliminare da soli i guasti (vedere "Guida ricerca guasti").
2. Riavviare il programma per accertarsi che l'inconveniente sia stato ovviato.
3. Se il risultato è negativo, contattare il Servizio Assistenza.

### Comunicare:

- Il tipo di anomalia.
- Il modello della lavatrice.
- Il codice di assistenza (numero indicato dopo la parola SERVICE).

**SERVICE** 0000 000 00000



La targhetta Service si trova sul coperchio del filtro per corpi estranei o sul retro della lavatrice.

- Il vostro indirizzo completo.
  - Il vostro numero di telefono con prefisso.
- Contattare preferibilmente il Servizio Assistenza del rivenditore presso il quale è stata acquistata la lavatrice.

## TRASPORTO

1. Disinserire l'apparecchio dalla rete elettrica.
  2. Chiudere il rubinetto dell'acqua.
  3. Togliere i tubi di alimentazione e scarico acqua.
  4. Eliminare i residui di acqua dai tubi e dalla lavatrice (vedere "Come scaricare l'acqua residua").  
Attendere che l'acqua si sia raffreddata, in modo da evitare incidenti.
  5. Per trasportare più facilmente la macchina, estrarre per un primo tratto con la mano la maniglia presente sul fondo della parte anteriore della lavatrice (opzionale su alcuni modelli) e tirarla quindi completamente con il piede nella posizione di trasporto. In seguito, riportare la maniglia nella sua posizione originaria.
  6. Trasportare la lavatrice tenendola in posizione verticale.
- IMPORTANTE:** Non avviare la lavatrice quando la maniglia di trasporto è estratta.



## INSTALLAZIONE

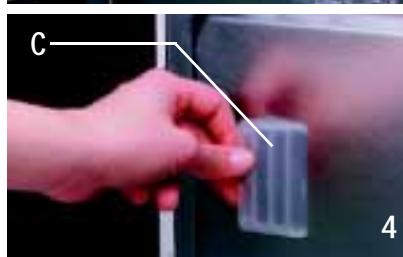
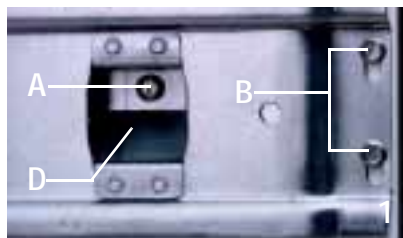
### Rimozione dello staffaggio di sicurezza per il trasporto

La lavatrice è dotata di una staffa di sicurezza al fine di evitare danni durante il trasporto.

**Prima della messa in funzione della lavatrice, togliere obbligatoriamente lo staffaggio di sicurezza per il trasporto.**

1. Allentare le due viti **A** e le quattro viti **B** con un cacciavite per viti a testa piana o con una chiave per dadi esagonali N° 8.
2. Rimuovere la staffa di sicurezza.
3. Inserire nuovamente le quattro viti esterne **B** nella macchina e serrarle.
4. Staccare i due tappi **C** dal supporto del tubo flessibile ed inserirli nelle aperture della macchina rimaste libere **D**.

**Nota: non dimenticare di inserire nuovamente e serrare le quattro viti esterne.**



### Regolazione dei piedini

Installare la lavatrice su un pavimento stabile e livellato, vicino ai collegamenti elettrici, di alimentazione e di scarico acqua.

Qualora il pavimento non fosse perfettamente livellato, compensare le piccole irregolarità svitando o avvitando i quattro piedini della lavatrice (non inserire spessori in legno, cartone o similari sotto i piedini):

1. Allentare il controdado con la chiave in dotazione.
2. Regolare l'altezza del piedino ruotandolo manualmente.
3. Stringere di nuovo il controdado in senso antiorario.

**Controllare se tutti e quattro i piedini sono ben fermi e stabili sul pavimento; verificare che la posizione della lavatrice sia esattamente orizzontale (usare una livella a bolla d'aria).**

L'installazione della lavatrice richiede uno spazio di 40 cm di larghezza e 63 cm di profondità.

**Nota:** in caso di installazione su pavimenti con moquette, regolare l'altezza dei piedini in modo da garantire che al di sotto della lavatrice vi sia spazio sufficiente da consentire all'aria di circolare.



### Collegamento del tubo di alimentazione.

1. Avvitare con cura il tubo flessibile di alimentazione acqua al rubinetto a mano.
2. Sistemare il tubo flessibile facendo attenzione che non ci siano né pieghe né strozzature.
3. Verificare la tenuta dei collegamenti aprendo completamente il rubinetto dell'acqua.

Se la lunghezza del tubo è insufficiente, sostituirlo con un tubo flessibile resistente alla pressione di lunghezza adeguata (min. 1000 kPa, omologato a norma EN 50084).

Controllare periodicamente lo stato del tubo flessibile di alimentazione. Sostituirlo se necessario.

È possibile allacciare la lavatrice senza dispositivo di blocco del riflusso.





### Sistema "Acqua Stop"

(se previsto)

- Avvitare il tubo flessibile al rubinetto dell'acqua. Aprire completamente il rubinetto dell'acqua e verificare la tenuta del collegamento.
- La lavatrice non deve essere collegata al miscelatore di uno scaldabagno non pressurizzato!
- Il tubo flessibile di alimentazione e la scatola dell'allacciamento idrico contengono componenti elettrici:  
Non tagliare quindi il tubo flessibile né immergere la scatola di plastica in acqua.
- Se il tubo flessibile è danneggiato, disinserire immediatamente la lavatrice dalla rete elettrica e sostituirlo.

Se la lunghezza del tubo è insufficiente, sostituirlo con un tubo flessibile "Acqua Stop" di 3 metri di lunghezza (disponibile presso il Servizio Assistenza o un rivenditore specializzato). Questa operazione deve essere eseguita esclusivamente da un elettricista qualificato.



### Collegamento del tubo flessibile di scarico

1. Sganciare il tubo flessibile di scarico dal fissaggio destro e sinistro, vedere freccia A.

**Importante:**

**Non allentare il fissaggio sinistro del tubo flessibile di scarico, vedere freccia B.** altrimenti può fuoriuscire acqua (pericolo di scottature con l'acqua calda).

2. Fissare il gomito (C) all'estremità libera del tubo flessibile di scarico.

3. Collegare il tubo flessibile di scarico al sifone oppure agganciarlo al bordo di un lavabo o di un lavello con il gomito.

I lavandini normali non sono adatti allo scopo.

Il bordo del lavandino non deve trovarsi a più di 100 cm da terra.

Se fosse necessario l'uso di una prolunga, utilizzare un tubo flessibile dello stesso tipo. Stringere con apposite fascette i punti di collegamento.

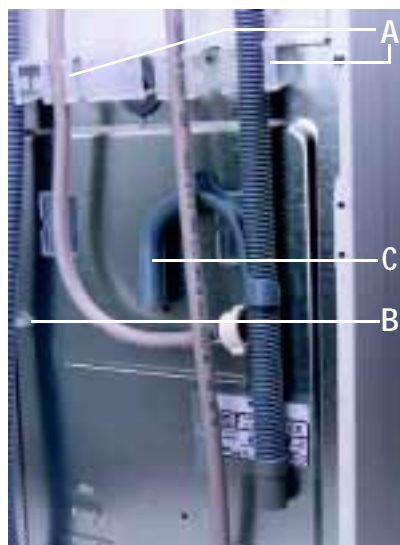
Lunghezza max. del tubo di scarico: 2,50 m.

Altezza di scarico massima (gomito): 100 cm.

Altezza di scarico minima: 55 cm.

**Importante:**

Sistemare il tubo flessibile di scarico evitando pieghe e strozzature e fissarlo in modo che non cada durante il funzionamento della lavatrice.



Ecological Paper